

# Salvo

LE VISAGE DE LA TERREUR



**ONU DC**

Office des Nations Unies  
contre la drogue et le crime

16 PAIX, JUSTICE  
ET INSTITUTIONS  
EFFICACES





© NATIONS UNIES, 2019.

CETTE PUBLICATION EST DISPONIBLE EN ACCÈS LIBRE SOUS LA LICENCE ATTRIBUTION-SHAREALIKE 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) ([HTTP://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-SA/3.0/IGO/](http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/)). L'OFFICE DES NATIONS UNIES CONTRE LA DROGUE ET LE CRIME (ONUDC) SOUHAITERAIT RECEVOIR UN EXEMPLAIRE DE TOUTE PUBLICATION UTILISANT CETTE PUBLICATION EN TANT QUE SOURCE.

#### AVERTISSEMENT

LE CONTENU DE CETTE PUBLICATION NE REFLÈTE PAS NÉCESSAIREMENT LES POINTS DE VUE OU LES POLITIQUES PROPOSÉES PAR L'ONUDC OU LES ORGANISATIONS QUI ONT CONTRIBUÉ À CETTE PUBLICATION, PAS PLUS QU'ELLE N'IMPLIQUE UNE APPROBATION.

LE PRÉSENT OUTIL DE CONNAISSANCE A ÉTÉ ÉLABORÉ PAR LE SERVICE DE LUTTE CONTRE LA CORRUPTION ET LA CRIMINALITÉ ÉCONOMIQUE (CEB) DE L'ONUDC, DANS LE CADRE DE L'INITIATIVE ÉDUCATION POUR LA JUSTICE DU PROGRAMME MONDIAL POUR LA MISE EN ŒUVRE DE LA DÉCLARATION DE DOHA.

BELEN, TIAGO, KUXTA ET LES ÉVADÉS DU CAMP DE TRAVAIL FORCÉ SE CACHENT DANS LA DÉCHARGE DE DÉCHETS INDUSTRIELS DE SAN SERVULO.

IL FAUT QU'ON BOUGE. CET ENDROIT NE SERA PLUS SÛR TRÈS LONGTEMPS.

MAIS POUR ALLER OÙ ? LES GENS D'AMAN MITBACH SONT PARTOUT.

AU STADE. NOUS ALLONS DIRE AUX HABITANTS DE SAN SERVULO CE QUI SE PASSE.

...TIAGO ET MOI, ON RENTRERA AVEC NOS LAISSEZ-PASSER...

...UNE FOIS À L'INTÉRIEUR, ON UTILISERA LE DRONE POUR PIRATER L'ÉCRAN DU STADE.

C'EST BEAUCOUP TROP DANGEREUX ! VOUS SEREZ CERNÉS DE PERSONNES ET DE DRONES !

C'EST VRAI ! MAIS ON SERA EN SÉCURITÉ DÈS QUE L'ÉCRAN MONTRERA LES IMAGES DU CAMP DE TRAVAIL.

ÇA VA ÊTRE UN CHOC ! PERSONNE NE SAIT QUE L'ÉCONOMIE DE SAN SERVULO REPOSE SUR LE TRAVAIL FORCÉ...

...TOUT LE MONDE SUR L'ÎLE VA CHANGER D'AVIS...

...LE PROBLÈME SERA DISCUTÉ ET ANALYSÉ. LES CHOSSES DEVRONT CHANGER...

...TOUTES LES VICTIMES DE LA TRAITE QUI SONT DÉTENUES DANS LE CAMP SERONT LIBÉRÉES...

...ET INTÉGRÉES DANS LA SOCIÉTÉ EN TANT QUE CITOYENS AYANT DES DROITS.



PENDANT CE TEMPS, DANS LE BÂTIMENT AMAN MITBACH, SEJAUN TIRUUD S'APPRÊTE À CLÔTURER LE FESTIVAL DE L'AIR ET DU FEU.

MÊME DANS MES RÊVES LES PLUS FOUS, JE N'AI JAMAIS IMAGINÉ QUE TOUT CELA SOIT POSSIBLE.





PERSONNE NE SAIT QUE J'AI EU  
TROIS VIES. J'AI D'ABORD ÉTÉ  
ABDEL RICHIMOFF,...



...UN ADOLESCENT QUI A INTRODUIT  
CLANDESTINEMENT DES ARMES ET DES  
CONTREFAÇONS À SAN SERVOLO, SUR DES  
RADEAUX DE PNEUS EN CAOUTCHOUC...



...UN PARMIS LES MILLIERS QUI VIVAIENT  
EN MARGE DE LA SOCIÉTÉ ; EN MARGE DE MON  
PROPRE BIEN-ÊTRE AUSSI...

...NOUS INSPIRIONS LA  
PEUR PARCE QUE NOUS  
AURIONS FAIT N'IMPORTE  
QUOI...



...POUR OBTENIR UNE  
MIETTE DE CE  
BIEN-ÊTRE.



LA POLICE ÉTAIT TOUJOURS  
DERRIÈRE NOUS. ON DISAIT QUE  
NOUS ÉTIIONS DES CRIMINELS. MAIS  
À MON AVIS, LE CRIME A TOUJOURS  
POUR ORIGINE LA PAUVRETÉ.



...LES CONTREBANDIERS VONT EN  
PRISON. J'AI ESSAYÉ D'Y ÉCHAPPER EN  
FEIGNANT LA MORT, MAIS J'AI  
ÉCHOUÉ.




DANS MA SECONDE VIE, J'ÉTAIS  
LE NUMÉRO 1 DE KIMEN...




...UN CRIMINEL, ENFERMÉ DANS UNE CAGE,  
QUI A FONDÉ LE GANG LE PLUS TERRIFIANT DE  
L'HISTOIRE : KIMEN...



...LA PRISON A FAIT NOTRE  
ÉDUCATION ; UNE FOIS DEHORS, NOUS  
AVONS SEMÉ LA TERREUR PARTOUT...



...MAIS NOUS NOUS  
CONSIDÉRONS COMME  
DES HÉROS...

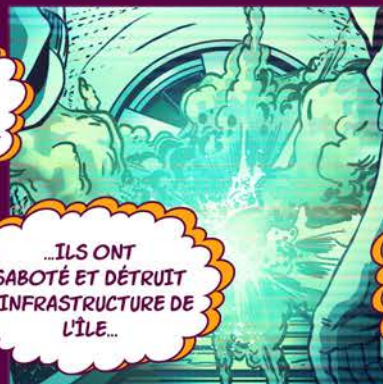


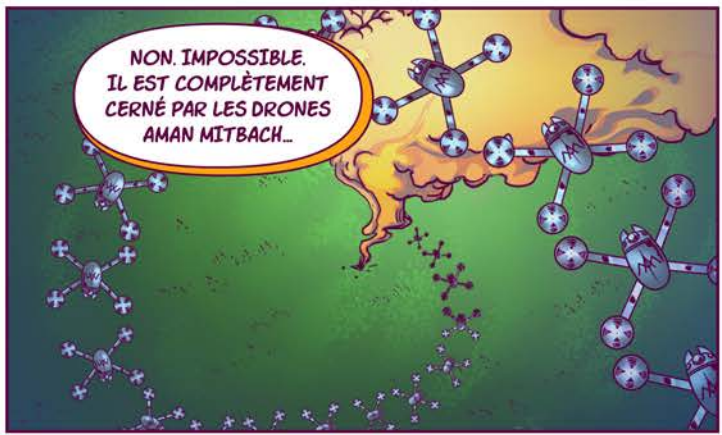
...ON S'EST FAIT DES  
MILLIONS. J'AI ENFIN  
COMPRIS CE QU'ÉTAIT LE  
BIEN-ÊTRE...



...MAIS NOUS AVIONS PEUR AUSSI,  
ET NOUS AVONS DÙ FAIRE FACE À LA  
TERREUR. NOUS DEVIONS CHANGER, LE  
SANG COULAIT DES DEUX CÔTÉS...







AILLEURS DANS LA VILLE, ONT LIEU LES FUNÉRAILLES  
DE MIXBA JAAJ, CHEF DE LA POLICE.

JE SUIS VRAIMENT  
DÉSOLÉ POUR LA MORT DE  
MIXBA, CLARISSE. JE SAIS  
QUE VOUS L'AIMIEZ  
BEAUCOUP.

MERCI, MONSIEUR LE  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT. MAIS  
JE DOIS VOUS DIRE  
QUELQUE CHOSE...

...MIXBA N'EST PAS  
MORT DE CAUSES  
NATURELLES. JE PENSE  
QU'IL A ÉTÉ ASSASSINÉ.

CLARISSE CE  
N'EST NI LE  
MOMENT NI  
L'ENDROIT...

MIXBA AVAIT  
DÉCOUVERT  
QUELQUE CHOSE  
D'INQUIÉTANT...

...S'IL ÉTAIT  
LÀ, IL VOUS LE  
MONTRERAIT  
LUI-MÊME.



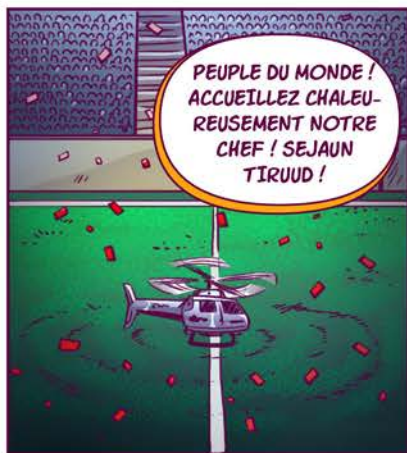
JE NE SUIS  
PAS D'HUMEUR À  
FAIRE LA FÊTE,  
AUJOURD'HUI.

CE FAUX  
SENTIMENT DE  
SÉCURITÉ NE POURRA  
PAS SOUTENIR MON  
GOUVERNEMENT PLUS  
LONGTEMPS...

...SEULE LA  
TERREUR LE  
POURRA.







QUELQUES JOURS APRÈS L'ATTAQUE

## TERRORISME À SAN SERVULO

EN DIRECT DES  
FUNÉRAILLES DES VICTIMES  
DE L'ATTENTAT TERRORISTE...

...IL VA SANS DIRE QUE  
C'EST L'UN DES JOURS LES  
PLUS TRISTES DE L'HISTOIRE  
DE NOTRE ÎLE...



UNE TRAGÉDIE PROVOQUÉE PAR  
L'AMBITION CRIMINELLE DE LA FAMILLE  
SAYAB, D'ANCIENS MEMBRES KIMEN QUI ONT  
TENTÉ DE SEMER LA TERREUR PARMI  
NOUS...



...LE CHEF TIRUUD A  
DÉCLARÉ QU'IL NE PERMET-  
TRA PAS UN AUTRE CRIME DE  
CETTE NATURE...



...NOUS DEVONS NOUS RAPPELER QUE  
LES SAYAB ONT ILLÉGALEMENT INTRODUIT  
PLUS DE 10 000 PERSONNES, QUI ONT ENSUITE  
ÉTÉ RÉDUITES EN ESCLAVAGE DANS UN  
CAMP DE TRAVAIL FORCÉ...

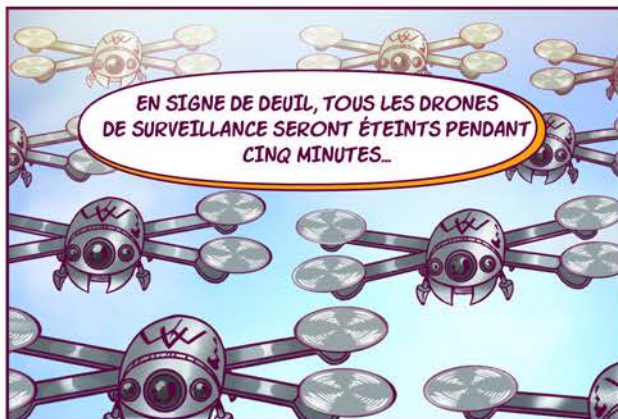
...OÙ ILS FABRIQUAIENT DE LA  
TECHNOLOGIE PIRATÉE. HEUREUSEMENT,  
CES PERSONNES SERONT DÉPORTÉES  
DANS LES JOURS À VENIR...



...LE SECRÉTAIRE D'ÉTAT ET L'AGENT  
CLARISSE CHEN, QUI FAISAIENT PARTIE DE  
CETTE ORGANISATION CRIMINELLE, ONT  
ÉGALEMENT ÉTÉ EMPRISONNÉS...



...À LA LUMIÈRE DE CETTE CRISE, LE  
CHEF TIRUUD A ANNONCÉ QUE 500 NAVIRES  
DE GUERRE SANS PILOTE SURVEILLERONT  
NOS CÔTES...





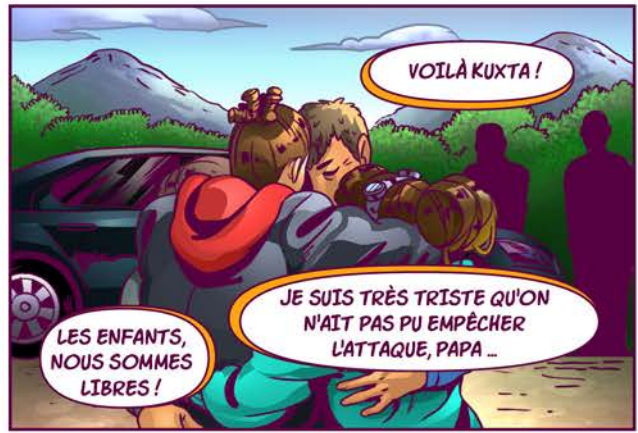
LES SAYAB ONT ÉTÉ LIBÉRÉS SUR-LE-CHAMP.



VOILÀ KUXTA !

LES ENFANTS,  
NOUS SOMMES  
LIBRES !

JE SUIS TRÈS TRISTE QU'ON  
N'AIT PAS PU EMPÊCHER  
L'ATTAQUE, PAPA ...



TU N'AS PAS IDÉE  
D'À QUEL POINT J'AI  
EU PEUR QUAND J'AI  
APPRIIS QUE TU AVAIS  
ÉTÉ CAPTURÉE,  
BELEN.

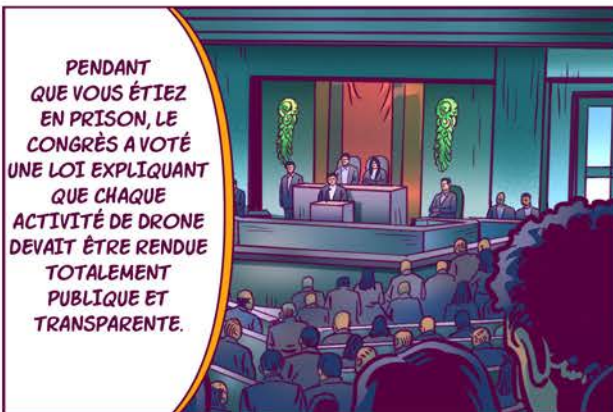
J'AI EU PEUR  
QU'IL T'ARRIVE  
QUELQUE CHOSE,  
KUXTA.



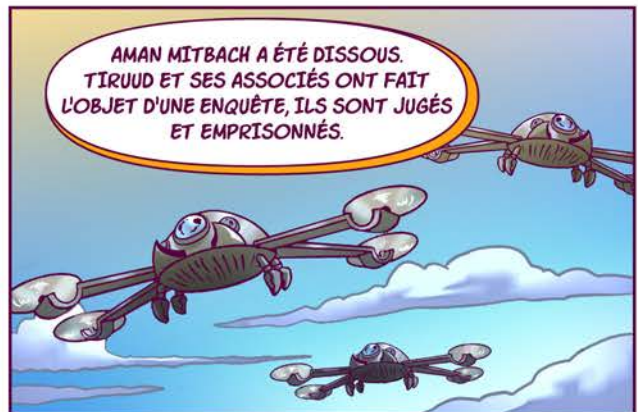
SIX MOIS PLUS TARD, DES ÉLECTIONS  
GÉNÉRALES SONT ORGANISÉES À SAN SERVULO.



PENDANT  
QUE VOUS ÉTIEZ  
EN PRISON, LE  
CONGRÈS A VOTÉ  
UNE LOI EXPLIQUANT  
QUE CHAQUE  
ACTIVITÉ DE DRONE  
DEVAIT ÊTRE RENDUE  
TOTALEMENT  
PUBLIQUE ET  
TRANSPARENTE.



AMAN MITBACH A ÉTÉ DISSOUS.  
TIRUUD ET SES ASSOCIÉS ONT FAIT  
L'OBJET D'UNE ENQUÊTE, ILS SONT JUGÉS  
ET EMPRISONNÉS.



...TOUS CEUX QUI ÉTAIENT  
DÉTENUS DANS LE CAMP DE  
TRAVAIL FORCÉ ONT ÉTÉ  
LIBÉRÉS...



...ON A TOUS ÉTÉ DÉDOMMAGÉS  
POUR LE TEMPS INJUSTEMENT PASSÉ  
LÀ-DEDANS...





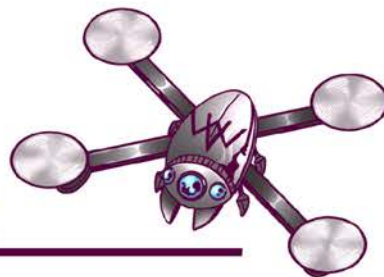
...ET UN PLAN EST EN COURS  
D'ÉLABORATION POUR NOUS  
ACCORDER DES PERMIS DE RÉSIDENCE  
ET DE TRAVAIL ICI SUR L'ÎLE...

NOUS SOMMES  
HEUREUX POUR TOI,  
KUXTA !

GÉNIAL ! TU VOIS,  
TIAGO ? 10 000  
RÉFUGIÉS QUI ARRIVENT  
SANS PEUR DANS LA VILLE, EN  
TANT QUE CITOYENS  
DISPOSANT DE DROITS.

OUI !! JE N'ARRIVE PAS  
À Y CROIRE ! BIENVENUS !

# Glossaire



**RESPONSABILITÉ :** ENVIRONNEMENT DE SURVEILLANCE QUI ASSURE LE RESPECT DES LOIS, DES PROCÉDURES ET DES RÈGLEMENTS, TOUT EN FAVORISANT LA TRANSPARENCE, L'ACCÈS À L'INFORMATION ET L'INTÉGRITÉ DU PUBLIC.

**DROITS DE L'HOMME :** DROITS INHÉRENTS À TOUS LES ÊTRES HUMAINS, SANS DISTINCTION DE RACE, DE COULEUR, DE SEXE, DE LANGUE, DE RELIGION, D'OPINION POLITIQUE OU AUTRE, D'ORIGINE NATIONALE OU SOCIALE, DE FORTUNE, DE NAISSANCE OU DE TOUTE AUTRE SITUATION. TOUS LES DROITS DE L'HOMME, - QU'IL S'AGISSE DES DROITS CIVILS ET POLITIQUES TELS QUE LE DROIT À LA VIE, L'ÉGALITÉ DEVANT LA LOI ET LA LIBERTÉ D'EXPRESSION, DES DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS, TELS QUE LE DROIT AU TRAVAIL, À LA SÉCURITÉ SOCIALE ET À L'ÉDUCATION, OU DES DROITS COLLECTIFS, TELS QUE LE DROIT AU DÉVELOPPEMENT ET À L'AUTODÉTERMINATION - SONT INDIVISIBLES, LIÉS ET INTERDÉPENDANTS.

**JUSTICE :** IDÉAL DE RESPONSABILITÉ ET D'ÉQUITÉ DANS LA PROTECTION ET LA REVENDICATION DES DROITS ET LA PRÉVENTION ET LA PUNITION DES TORTS. LA JUSTICE IMPLIQUE LE RESPECT DES DROITS DE L'ACCUSÉ, DES INTÉRÊTS DES VICTIMES ET DU BIEN-ÊTRE DE LA SOCIÉTÉ DANS SON ENSEMBLE.

**GROUPE CRIMINEL ORGANISÉ :** GROUPE STRUCTURÉ DE TROIS PERSONNES OU PLUS, EXISTANT DEPUIS UN CERTAIN TEMPS ET AGISSANT DE CONCERT DANS LE BUT DE COMMETTRE UN OU PLUSIEURS CRIMES OU INFRACTIONS GRAVES, AFIN D'OBTENIR, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, UN AVANTAGE FINANCIER OU UN AVANTAGE MATÉRIEL.

**ÉTAT DE DROIT :** PRINCIPE DE GOUVERNANCE SELON LEQUEL TOUTES LES PERSONNES, INSTITUTIONS ET ENTITÉS, PUBLIQUES ET PRIVÉES, Y COMPRIS L'ÉTAT LUI-MÊME, SONT RESPONSABLES DEVANT DES LOIS QUI SONT PROMULGUÉES PUBLIQUEMENT, APPLIQUÉES DE MANIÈRE ÉGALE ET JUGÉES DE MANIÈRE INDÉPENDANTE, ET QUI SONT CONFORMES AUX NORMES ET RÈGLES INTERNATIONALES RELATIVES AUX DROITS DE L'HOMME.

**EXTRÉMISME VIOLENT :** CROYANCES ET ACTIONS DES PERSONNES QUI SOUTIENNENT OU UTILISENT LA VIOLENCE POUR ATTEINDRE DES OBJECTIFS IDÉOLOGIQUES, RELIGIEUX OU POLITIQUES. EN D'AUTRES TERMES, VOLONTÉ D'UN INDIVIDU D'UTILISER LA VIOLENCE OU LA MENACE DE VIOLENCE POUR FAIRE RESPECTER CERTAINES OPINIONS RADICALES OU EXTRÉMISTES.



## OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

**16** PAIX, JUSTICE  
ET INSTITUTIONS  
EFFICACES



16.3: Promouvoir l'état de droit aux niveaux national et international et donner à tous accès à la justice dans des conditions d'égalité

16.A: Appuyer, notamment dans le cadre de la coopération internationale, les institutions nationales chargées de renforcer, à tous les niveaux, les moyens de prévenir la violence et de lutter contre le terrorisme et la criminalité, en particulier dans les pays en développement

ACCÈS À PLUS DE BANDES DESSINÉES SUR  
LES OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES NATIONS UNIES :

[FUN-CORNER.UNODC.ORG](https://fun-corner.unodc.org)



Initiative globale pour l'éducation et l'autonomisation  
des jeunes en matière de lutte contre la corruption

GRACE initiative  [grace.unodc.org](https://grace.unodc.org)  [unodc-grace@un.org](mailto:unodc-grace@un.org)